



<a href="#">Français</a>	<a href="#">Contact us</a>	<a href="#">Help</a>	<a href="#">Search</a>	<a href="#">Canada Site</a>
<a href="#">Home</a>	<a href="#">About us</a>	<a href="#">History</a>	<a href="#">FAQ</a>	<a href="#">Site Map</a>

# Canada Gazette

Welcome to the official newspaper of the Government of Canada published since 1841



[Notice](#)

Quick Search

News and announcements

Mandate

Consultation

Recent *Canada Gazette* publications

Part I:  
Notices and proposed regulations

Part II:  
Official regulations

Part III:  
Acts of Parliament

Learn more about the *Canada Gazette*

Publishing information

Publishing requirements

Deadline schedule

Insertion rates

Request for insertion form

Subscription information

Useful links

Archives (1998-2004)

Vol. 140, No. 16 — April 22, 2006

## GOVERNMENT NOTICES

### DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

#### CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Notice is hereby given that, pursuant to the provisions of Part 7, Division 3, of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, Permit No. 4543-2-03390 is approved.

1. *Permittee*: SLCP-SELI Joint Venture, Vancouver, British Columbia.
2. *Type of Permit*: To load waste and other matter for the purpose of disposal at sea and to dispose of waste and other matter at sea.
3. *Term of Permit*: Permit is valid from May 22, 2006, to May 21, 2007.
4. *Loading Site(s)*:
  - (a) Various approved sites between 2nd Avenue and Cambie Street, at approximately 49°16.00' N, 123°06.89' W, and Granville and Pender Streets, at approximately 49°17.08' N, 123°06.89' W, Vancouver, British Columbia; and
  - (b) Various approved sites in False Creek, Vancouver, British Columbia, at approximately 49°16.50' N, 123°06.50' W.
5. *Disposal Site(s)*: Point Grey Disposal Site: 49°15.40' N, 123°22.10' W, at a depth of not less than 210 m.

The following position-fixing procedures must be followed to ensure disposal at the designated disposal site:

(i) The vessel must call the appropriate Marine Communications and Traffic Services (MCTS) Centre upon departure from the loading site and inform the MCTS Centre that it is heading for the disposal site;

(ii) Upon arrival at the disposal site and prior to disposal, the vessel must again call the appropriate MCTS Centre to confirm its position. Disposal can proceed if the vessel is on the disposal site. If the vessel is not within the disposal site boundaries, the appropriate MCTS Centre will direct it to the site and advise when disposal can proceed; and

(iii) The vessel must inform the appropriate MCTS Centre when disposal has been completed prior to leaving the disposal site.

6. *Route to Disposal Site(s)*: Direct.

7. *Method of Loading and Disposal*: Loading by conveyor belts or trucks with disposal by bottom dump scow or end dumping.

8. *Rate of Disposal*: As required by normal operations.

9. *Total Quantity to Be Disposed of*: Not to exceed 137 000 m<sup>3</sup>.

10. *Waste and Other Matter to Be Disposed of*: Excavated material consisting of clay, silt, sand, gravel, rock and other approved materials typical to the approved loading site. All wood, topsoil, asphalt and other debris are to be segregated for disposal by methods other than disposal at sea.

11. *Requirements and Restrictions*:

11.1. The Permittee must notify the permit-issuing office before commencement of the project as to the dates on which the loading and ocean disposal will occur.

11.2. The Permittee must ensure that all contractors involved in the loading or disposal activity for which the permit is issued are made aware of any restrictions or conditions identified in the permit and of the possible consequences of any violation of these conditions. A copy of the permit and of the letter of transmittal must be carried on all towing vessels and loading platforms or equipment involved in disposal at sea activities. A copy of the written approval for the appropriate loading site must be displayed with each copy of the permit posted at the loading sites.

11.3. The fee prescribed by the *Ocean Dumping Permit Fee Regulations (Site Monitoring)* shall be paid by the Permittee in accordance with those Regulations.

11.4. Contact must be made with the Canadian Coast Guard, Regional Marine Information Centre (RMIC), regarding the issuance of a "Notice to Shipping." The RMIC is located at 2380–555 West Hastings Street, Vancouver, British Columbia V6B 5G3, (604) 666-6012 (telephone), (604) 666-8453 (fax), [rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca) (email).

11.5. Any enforcement officer designated pursuant to subsection 217(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* shall be permitted to mount an electronic tracking

device on any vessel that is engaged in the disposal at sea activities authorized by this permit. The Permittee shall take all reasonable measures to ensure that there is no tampering with the tracking device and no interference with its operation. The tracking device shall be removed only by an enforcement officer or by a person with the written consent of an enforcement officer.

11.6. The Permittee must submit to the Regional Director, Environmental Protection Branch, within 30 days of the expiry of the permit, a list of all work completed pursuant to the permit, the nature and quantity of material disposed of at each disposal site, and the dates on which the activity occurred.

M. NASSICHUK  
*Environmental Stewardship  
Pacific and Yukon Region*

[16-1-o]

## **DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT**

### **CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999**

Notice is hereby given that, pursuant to the provisions of Part 7, Division 3, of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, Permit No. 4543-2-06397 is approved.

1. *Permittee*: Barry Seafoods Inc., Cox's Cove, Newfoundland and Labrador.
2. *Type of Permit*: To load and dispose of fish waste and other organic matter resulting from industrial fish-processing operations.
3. *Term of Permit*: Permit is valid from May 28, 2006, to May 27, 2007.
4. *Loading Site(s)*: 49°07.10' N, 58°04.20' W, Cox's Cove, Newfoundland and Labrador.
5. *Disposal Site(s)*: 49°08.00' N, 58°04.00' W, at an approximate depth of 190 m.
6. *Route to Disposal Site(s)*: Most direct navigational route from the loading site to the disposal site.
7. *Equipment*: Vessels, barges or other floating equipment complying with all applicable rules regarding safety and navigation and capable of containing all waste cargo during loading and transit to the approved disposal site.
8. *Method of Disposal*: The material to be disposed of shall be discharged from the equipment or vessel while steaming within 300 m of the approved disposal site. Disposal will take place in a manner which will promote the greatest degree of dispersion. All vessels will operate at maximum safe speed while discharging offal.
9. *Rate of Disposal*: As required by normal operations.

10. *Total Quantity to Be Disposed of*: Not to exceed 2 000 tonnes.

11. *Waste and Other Matter to Be Disposed of*: Fish waste and other organic matter resulting from industrial fish-processing operations.

12. *Requirements and Restrictions*:

12.1. It is required that the Permittee report, in writing, to Mr. Rick Wadman, Environmental Protection Operations Directorate, Environment Canada, 6 Bruce Street, Mount Pearl, Newfoundland and Labrador A1N 4T3, (709) 772-5097 (fax), rick.wadman@ec.gc.ca (email), at least 48 hours prior to the start of the first disposal operation to be conducted under this permit.

12.2. A written report shall be submitted to Mr. Rick Wadman, identified in paragraph 12.1, within 30 days of either the completion of the work or the expiry of the permit, whichever comes first. This report shall contain the following information: the quantity and type of material disposed of pursuant to the permit and the dates on which the loading and disposal activities occurred.

12.3. It is required that the Permittee admit any enforcement officer designated pursuant to subsection 217(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* to any place, ship, or anthropogenic structure directly related to the loading or disposal at sea referred to under this permit, at any reasonable time throughout the duration of this permit.

12.4. The loading and transit of material to be disposed of at the disposal site must be conducted in such a manner that no material enters the marine environment. Material spilled at any place other than the permitted disposal site must be retrieved. All waste must be contained on shore while the barge is away from the loading site.

12.5. The material shall be covered by netting or other material to prevent access by gulls, except during direct loading or disposal of the material.

12.6. This permit must be displayed in an area of the plant accessible to the public.

12.7. Vessels operating under the authority of this permit must carry and display a radar-reflecting device at all times mounted on the highest practical location.

12.8. The loading or disposal at sea conducted under this permit shall not be carried out without written authorization from the Permittee.

12.9. Material loaded for the purpose of disposal at sea may not be held aboard any vessel for more than 96 hours without the written consent of an enforcement officer designated pursuant to subsection 217(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

MARIA DOBER  
*Environmental Stewardship  
Atlantic Region*

## DEPARTMENT OF HEALTH

### FOOD AND DRUGS ACT

#### Food and Drug Regulations — *Amendment*

##### Interim Marketing Authorization

The addition of nutrients to foods sold in Canada is regulated under the *Food and Drug Regulations* (the Regulations). The current regulatory provisions list the types of foods that can be fortified, which nutrients can be added and the levels allowed in the particular food. Foods containing added nutrients must also meet the related labelling requirements specified in the Regulations.

Health Canada has received a number of requests to amend the Regulations and permit the sale of orange juice fortified with calcium, with or without vitamin D. These requests were considered under the condition that orange juice with added calcium would be a special purpose food, meaning that the addition of calcium, with or without vitamin D, to orange juice would provide a substantial amount of calcium in the diet of individuals who are most likely to benefit from the consumption of these products, namely people who do not drink milk, the major dietary source of calcium in a Canadian diet.

Between 1999 and 2006, Health Canada issued a number of Temporary Marketing Authorization Letters, pursuant to section B.01.054 of the Regulations, to enable manufacturers who had requested such an authorization to collect the required labelling information to support a regulatory amendment. The temporary sale of orange juice with added calcium in Canada, under specific conditions, was aimed at gathering information on the understanding of a label statement by consumers and assessing total calcium intakes by Canadians when these products are included in the diet. The temporary marketing authorizations allowed the conduct of research on the use and understanding of a targeting message, "specially designed as a source of calcium for people who do not drink milk."

All research requirements have been fulfilled and assessment of the resulting additional data supports retaining the required statements on the labels of orange juice products containing added calcium, with or without vitamin D. Evaluation of available data has demonstrated the safety of the addition of calcium, with or without vitamin D, to orange juice to the levels at which they are found in milk sold in Canada. Such addition of calcium to orange juice, with or without vitamin D, would therefore be considered appropriate provided that the labels of fortified orange juice products identify the product appropriately to help consumers make informed choices.

Therefore, it is the intention of Health Canada to recommend that the *Food and Drug Regulations* be amended to permit the addition of calcium, with or without vitamin D, to orange juice, or orange and tangerine juice sold as such, in fluid, concentrated, or reconstituted forms. The requirements for the sale of these foods containing these added nutrients are as follows:

- (1) if calcium is added, the product must contain 310 milligrams (mg) of calcium per reference amount of 250 millilitres (mL) not including overage;
- (2) if vitamin D is added with calcium, the product must contain 2.5 micrograms ( $\mu\text{g}$ ) of vitamin D per reference amount of 250 mL not including overage;
- (3) the product would have to bear a Nutrition Facts table in accordance with the nutrition labelling requirements set out in sections B.01.401 and B.01.402 of the Regulations;
- (4) the common name of the product with added calcium must be modified to include the phrase "with added calcium" or, when vitamin D is also added, "with added calcium and vitamin D";
- (5) the label of the product with added calcium and vitamin D must carry the statement: "Fortified with calcium and vitamin D for people who do not drink milk" or "Specially designed as a source of calcium and vitamin D for people who do not drink milk" on the principal display panel of the label, in close proximity to the common name and in at least the same size type as the minimum required for the net quantity declaration;
- (6) the label of the product with added calcium without added vitamin D must carry the statement: "Fortified with calcium for people who do not drink milk. This product does not contain vitamin D. A source of vitamin D may be required" or "Specially designed as a source of calcium for people who do not drink milk. This product does not contain vitamin D. A source of vitamin D may be required" on the principal display panel of the label, in close proximity to the common name and in at least the same size type as the minimum required for the net quantity declaration; and
- (7) the product must not be represented for consumption by children under the age of 12 years.

As a means to improve the responsiveness of the regulatory system, an Interim Marketing Authorization (IMA) is being issued to permit the immediate sale of orange juice, and orange and tangerine juice, with added calcium, with or without added vitamin D, as indicated above, while the regulatory process is undertaken to formally amend the Regulations.

#### Contact

Ronald Burke, Director, Bureau of Food Regulatory, International and Interagency Affairs, Health Canada, Address Locator 0702C1, Ottawa, Ontario K1A 0L2, (613) 957-1828 (telephone), (613) 941-3537 (fax), sche-ann@hc-sc.gc.ca (email).

April 5, 2006

HÉLÈNE GOULET  
*Associate Assistant Deputy Minister  
Health Products and Food Branch*

[16-1-o]

## DEPARTMENT OF INDUSTRY

### RADIOCOMMUNICATION ACT

*Notice No. SMSE-001-06 — Issue of SRSP-512 and amendment of RSS-119*

Notice is hereby given that Industry Canada is introducing a new Standard Radio System Plan, SRSP-512, which states the technical requirements for land mobile and fixed systems operating in the band 220-222 MHz. Industry Canada is also amending Radio Standards Specification 119 (RSS-119), which sets out requirements for radio transmitters and receivers for land mobile and fixed services in bands allocated within the 27.41 MHz to 960 MHz range. These documents are as follows:

Standard Radio System Plan 512, Issue 1, *Technical Requirements for Land Mobile and Fixed Radio Services Operating in the Band 220-222 MHz*; and

Radio Standards Specification 119, Issue 7, *Land Mobile and Fixed Radio Transmitters and Receivers Operating in the Frequency Range 27.41-960 MHz*.

SRSP-512, Issue 1, provides information on the minimum technical requirements for land mobile and fixed radio services in the band 220-222 MHz. This SRSP reflects changes in accordance with a new spectrum policy announced in the *Canada Gazette* Notice DGTP-004-05 (released December 10, 2005). These changes pertain to the use of the spectrum by public safety, railway, utility telemetry and other users.

RSS-119 was updated to

1. include requirements for land mobile and fixed equipment operating in the 220-222 MHz band;
2. revise the emission mask for the 800-900 MHz range to accommodate new technologies;
3. revise the spurious emission limits (using the radiated measurement method) for receivers to comply with the limits found in RSS-Gen; and
4. remove Annex A, Data Modem Certification, as data modems have been reclassified as Category II equipment, subject to the requirements of RSS-310, *Low-power Licence-exempt Radiocommunication Devices (All Frequency Bands): Category II Equipment*.

In addition to the above changes, RSS-119 has been reformatted and updated to reflect Industry Canada's current practices. RSS-Gen has information common to most Radio Standard Specifications, including RSS-119.

General information

The above documents will come into force as of the date of publication of this notice.

These documents have been coordinated with the Radio Advisory Board of Canada (RABC).

The Radio Equipment Technical Standards Lists will be amended to include the above changes.

Any inquiries regarding SRSP-512 should be directed to the Manager, Mobile and Personal Communications, (613) 952-2323 (telephone), (613) 952-5108 (fax), [srsp.pnrh@ic.gc.ca](mailto:srsp.pnrh@ic.gc.ca) (email), and inquiries regarding RSS-119 should be directed to the Manager, Radio Equipment Standards, (613) 990-4699 (telephone), (613) 991-3961 (fax), [res.nmr@ic.gc.ca](mailto:res.nmr@ic.gc.ca) (email).

Interested parties should submit their comments within 90 days of the date of publication of this notice. Shortly after the close of the comment period, all comments received will be posted on Industry Canada's Spectrum Management and Telecommunications Web site at <http://strategis.gc.ca/spectrum>.

#### Submitting comments

Respondents are requested to provide their comments in electronic format (WordPerfect, Microsoft Word, Adobe PDF or ASCII TXT), along with a note specifying the software, version number and operating system used, to the following email addresses: [srsp.pnrh@ic.gc.ca](mailto:srsp.pnrh@ic.gc.ca) for SRSP-512 and [res.nmr@ic.gc.ca](mailto:res.nmr@ic.gc.ca) for RSS-119.

Written submissions should be addressed to the Director General, Spectrum Engineering, 300 Slater Street, Ottawa, Ontario K1A 0C8.

All submissions should cite the *Canada Gazette*, Part I, the publication date, the title, and the notice reference number (SMSE-001-06).

#### Obtaining copies

Copies of this notice and documents referred to are available electronically on the Spectrum Management and Telecommunications Web site at <http://strategis.gc.ca/spectrum>.

Official printed copies of *Canada Gazette* notices can be obtained from the *Canada Gazette* Web site at <http://canadagazette.gc.ca/publication-e.html> or by calling the sales counter of Canadian Government Publishing at (613) 941-5995 or 1-800-635-7943.

March 31, 2006

R. W. MCCAUGHERN  
*Director General*  
*Spectrum Engineering*

[16-1-o]



**DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS**

**CRIMINAL CODE**

*Designation as fingerprint examiner*

Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby designate the following person of the Ottawa Police Service as fingerprint examiner:

Jim Killeen

Ottawa, April 10, 2006

DIANE MACLAREN  
*Assistant Deputy Minister*

[16-1-o]

**NOTICE:**

The format of the electronic version of this issue of the *Canada Gazette* was modified in order to be compatible with hypertext language (HTML). Its content is very similar except for the footnotes, the symbols and the tables.

 [Top of page](#)

Maintained by the [Canada Gazette Directorate](#)

Updated: 2006-04-21

[Important notices](#)